



1

HOY

**EN EL
SERVICIO
SOCIAL**

HOY en el Servicio Social/Revista Bimestral/Director: ALBERTO DUFOUR/Corresponsales y representantes en el interior: Betty del C. Teruelo (Salta), Mabel Torres (La Rioja), Cristina Valdéz (Tucumán), Lilia Manini (San Luis), Luis Maria Früm (Bahía Blanca), Oscar Toto (La Plata), Helmuth Petersen (La Plata), Librería "Del Sol" (Chivilcoy) / Giros y cheques por suscripciones: Luis R. Ferandez, Corrientes 2322, 8° of.809-Buenos Aires/Fotógrafo: Miguel Rodriguez/Registro de la Prop. Intelectual en trámite/Diagramación e impresión: DINAMICA Impresos. Es una publicación de BARREIX-CARRASCO y Cía EDITORES/Se desea intercambio con publicaciones similares.

Los conceptos vertidos en los artículos de esta revista son de exclusiva responsabilidad de sus autores, por lo que no implican necesariamente la opinión de sus editores.

Número I Diciembre de 1964 - Enero de 1965

PRESENTACION.....	3
PLANIFICACION SOCIAL Y SERVICIO SOCIAL EN ARGENTINA, por Luis 0. Roggi.....	4
PROCESO DEL TRABAJO SOCIAL DE GRUPO por Marcos Leiderman.....	7
SUBESTIMACION DE LA ORGANIZACION DE LA COMUNIDAD COMO METODO EN LA PLANIFICACION DEL DESARROLLO, por Hélida M. de Espeche.....	10
UNA EXPERIENCIA CON UN GHIPO RECREATIVO, por Natalio Kisnerman	14
INFORME SOBRE UN PROGRAMA DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS POR EL SISTEMA DE AYUDA MUTUA Y ORGANIZACION Y DESARROLLO DE LA COMUNIDAD, por Clelia Calderaro de Del Pozo.....	21

COLABORADORES DE ESTE NUMERO

LUIS 0. ROGGI. Profesor del Curso Interamericano de Administración de Programas de Bienestar Social de la O.E.A.
 MARCOS LEIDERMAN. Master of Social Work de la Rutgers University. Director de la Escuela 'de Liderazgo Institucional de la Sociedad Hebraica Argentina.
 HELIDA M. de ESPECHE. Asistente Social de la Universidad de Chile. Profesora del Instituto de Servicio Social.
 NATALIO KISNERMAN. Coordinador de Asistencia Social de la Universidad de B. Aires, Supervisor del Instituto de Servicio Social.
 CLELIA CALDERARO de DEL POZO. Asesora en Servicio Social del Consejo Federal de Inversiones, Profesora del Instituto de Trabajo Social.

PRESENTACION

No es casual el nacimiento de "Hoy en el Servicio Social como un instrumento de análisis y estudio sistemático de la problemática de nuestra profesión.

Su aparición tiene lugar en un momento indiscutiblemente propicio para el Servicio Social.

La lucha constante llevada a cabo por varias generaciones de profesionales para desarrollar y jerarquizar la profesión parece finalmente dar sus frutos.

Nuevas escuelas se crean a lo largo y ancho del país: las que ya existen ven aumentado año tras año el número de sus alumnos, al punto que sus aulas resultan insuficientes.

Proliferan las reuniones nacionales y los congresos internacionales en donde el Servicio Social se coloca, por propia gravitación, a la par de las tradicionales profesiones jerarquizadas, para laborar en conjunto los mecanismos del Bienestar Social.

Pero este hecho, incuestionable, nos exige una mayor responsabilidad y atención en lo que todavía nos falta realizar y en lo que aún no hemos conseguido.

La lucha cotidiana de nuestra profesión, se desarrolla en dos difíciles frentes: Influir activamente para incrementar la demanda de personal técnicamente capacitado, y en los campos de acción menos explorados, y el logro de una efectiva comunicación entre todos aquellos que hacemos y vivimos el Servicio Social como única manera de una continua evaluación y jerarquización de nuestras prestaciones.

"Hoy en el Servicio Social viene así a sumarse a esta lucha y a convertirse en el órgano de expresión de todos aquellos profesionales que a través de su tarea y comprobaciones quiera comunicarse y de esa manera propender al necesario acercamiento, que a no dudarlo, será la base de la verdadera y definitiva maduración de nuestra profesión.

Hoy en el Servicio Social
Alberto Dufour

SERVICIO SOCIAL Y PLANIFICACION SOCIAL EN ARGENTINA 64

LUIS O. ROGGI

Existe una opinión muy generalizada de que nuestro país no vive un momento de estancamiento, sino de retroceso. y son muchos los que ven con ansiedad el rápido proceso de transformación que viven otros países, algunos muy cercanos como Brasil, sin comprender por qué Argentina se mantiene como al margen de esas transformaciones estructurales que son signo de nuestro tiempo. Queda claro que no nos estamos refiriendo cuando hablamos de transformación, al proceso que naturalmente se produce en toda sociedad bajo el nombre genérico de cambio socio-cultural, sino a la transformación intencional y mas o menos acelerada, para lograr una auténtica democratización del poder y una adecuada distribución de la propiedad, para utilizar expresiones ya consagradas.

Ante esta circunstancia es oportuno preguntarse cuál es la actitud de las grandes masas populares del país, frente a ese proceso que naturalmente se da en la República, aunque tenga un ritmo muy lento y una difícilmente definible orientación. La observación más generalizada -ya que los estudios sistemáticos no abundan y los que existen son muy parciales- coincide en que el grueso de la población no es consciente de ese proceso y mucho menos de su ubicación en el mismo.

Antes de seguir establezcamos tres presupuestos:

1. - Ese proceso de transformación es deseable desde el punto de vista ético moral.
2. - Es fatal, desde al punto de vista del análisis histórico.
3. - La única forma de que el mismo no asuma características totalitarias es el logro de un movimiento popular consiente y responsable, que respalde las transformaciones que son necesarias Para acelerar ese proceso de cambio. Queda así claramente establecida la importancia que asume la creación en las grande: masas populares de la conciencia del proceso de transformación y su responsabilidad como conjunto, como mayoría popular del país, en la construcción de un régimen mas justo, mas humano distinto.

¿Dentro de este esquema qué ubicación tiene el Servicio Social profesional?: Concientizar a las grandes masas, a las cuales la frustración política y la burocracia gremial han impedido y siguen impidiendo ser los protagonistas del proceso de cambio que el país vive es una tarea específica del Servicio Social profesional, porque él tiene las técnicas, los grandes métodos, las formas de hacerlo.

La ubicación que en nuestro país tiene el Servicio Social profesional sin duda que. no le permite realizar esta tarea injertado en servicios sociales aislados, sin coordinación, sin una orientación clara hacia el desarrollo económico y social del país, asumir esta tarea será para los profesionales de servicio social una gran prueba.

La formación que han recibido no es adecuada a estas exigencias, quizá porque siempre se pensó más en el "cliente" o su grupo familiar, que en el conjunto de esas familias

desempeñando, ocupando, ejerciendo en el cuerpo social una función que nace de su ubicación económica y cultural.

Pero la difusión, día a día mayor del método de Desarrollo de la Comunidad va llevando al servicio social, sin que sus profesionales sean siempre conscientes de ello, a una disyuntiva: o cumple esta función de forjador de una conciencia popular o deja vacante una función social que alguien deberá ocupar. Esta tarea de concientización no tiene por qué ser partidaria, porque ella supone una definición nacional suprapartidaria y un programa nacional de desarrollo hacia cuyas metas ordenará su tarea ese Servicio Social. Pero en este momento surge una pregunta lógica: no habiendo ese programa nacional y no siendo razonable esperar que un programa económico y social que surge de un gobierno cuyo partido no representa en este momento a las mayorías nacionales, el Servicio Social qué debe hacer?. Debe cruzarse de brazos y seguir haciendo casos social individual en instituciones aisladas? grupo y comunidad aisladamente, como si cada villa, cada pueblo fuera un país aparte?.

El Servicio Social, siempre desde su concepción y recogiendo el legado ético y metodológico de los grandes reformadores del siglo pasado, ha tenido como función primordial transformar los meros individuos en hombres maduros, responsables. En este momento histórico-cultural, esa tarea transformadora, personalizadora, supone la creación de una conciencia de responsabilidad frente a un estado de cosas económico y social que es insanablemente injusto; que fatalmente se transformará y ello porque ningún hombre se realizará como persona plena sino dentro de un marco socio-económico de su época. Yo diría que, Justamente, la más adecuada pedagogía para esa transformación personal, es la acción sobre ese marco que tanto puede ahogarlo como promoverlo. Que significa para el Servicio Social profesional esta tarea. ¿Es quizás una transformación radical de sus métodos? o hay que buscar métodos nuevos porque los tradicionales no dan ya más en si.

Nosotros creemos que los métodos tradicionales tienen mucho para dar todavía y esto está probado por su eficaz aplicación bajo las condiciones económicas, sociales y políticas más diversas a todo lo largo del mundo. Es el sentido de su aplicación que debe cambiar, si el Servicio Social quiere incorporarse como una técnica constructora del futuro y no quedar como una restauradora de estructuras antiguas. Un centro de Servicio Social de caso no tiene por qué cambiar sus técnicas de trabajo, pero ellas deben tender hacia la incorporación de su cliente, no solo al seno de la familia y al recto funcionamiento de su estructura vital física, psíquica, emocional, sino al proceso de transformación que vive el país. No se trata entonces de cambiar las técnicas, se trata de cambiar el sentido de su utilización, quizá se trate de actualizar la formulación de su filosofía que no es cambiar de filosofía, sino formularla en términos actuales. El Servicio Social, tal como en este momento se desarrolla en nuestro país, atiende parcialmente a las necesidades individuales de un sector muy pequeño del país, y el mismo Desarrollo de la Comunidad, tal como se lo aplica frecuentemente busca mas la solución de problemas de familias o de grupos, que la incorporación de sus miembros a la vida nacional.

Cómo se pasará da esta situación a la otra que apuntamos como mas adecuada al momento que el país vive?. Bueno, no somos nosotros quienes debemos decirlo porque no somos profesionales de Servicio Social; solamente nos dedicarnos a investigación y a Desarrollo de

la Comunidad hemos trabajado desde hace seis años muy en contacto con profesionales de Servicio Social y hemos seguido muy de cerca el desarrollo de la profesión. Solamente queremos apuntar que nosotros creemos que ese Servicio Social está, en general, capacitado o capacitándose para cumplir esa función, pero seguramente le falta algo que es muy importante: ubicarse profesionalmente en el conjunto de la Nación. No se puede olvidar la preocupación que supone el auge de cursos de post-graduados en materias afines al Servicio Social, Nosotros creemos que esto indica que los asistentes Sociales o Trabajadores Sociales se dan cuenta que la capacitación que tienen no es suficiente para cumplir las expectativas nacionales, nosotros creemos que efectivamente hay mucho que perfeccionar, pero que la falta fundamental no está allí; no está tanto en la caducidad de métodos que nosotros creemos que todavía funcionan bien, sino en la reorientación de la aplicación de esos métodos. Cuando el Servicio Social comprenda al país y vea claro cuál es su ubicación en el proceso para su desarrollo, todos esos métodos, tal como se aplican, ahora, serán acelerantes del cambio.

Sólo se trata de comprender una coyuntura histórica; percibir cuál es el sentido de la historia y disponerse a ocupar el lugar adecuado.

EL PROCESO EN EL TRABAJO SOCIAL EN GRUPO

MARCOS LEIDERMAN

Durante los últimos veinte años, las Ciencias Sociales se han movido con firmeza hacia la comprensión y entendimiento sistemático de la naturaleza de los grupos y su proceso.

Las varias décadas de investigación y experimentación han dado como resultado temporario, hallazgos valerosos que enriquecieron grandemente nuestra comprensión de lo que es proceso grupal, pero también subsisten varios lenguajes técnicos y semánticos.

Deseo brindar dos definiciones, para ocuparme sintéticamente de la segunda definición;

DEFINICIONES:

Proceso; 1. Cambio o transformación de actividad en cualquier objeto u organismo.

- 2. Modo como se efectúa un cambio.

- 3. Cualquier sensación u otro contenido observado como mera "ocurrencia", sin referencia a su significado o valor (Titchener), (1) y (2) suelen implicar acción progresiva o serie de acciones, sucesos, movimientos u ocurrencias que llevan a algún resultado especial (1).

PROCESO GRUPAL:

El proceso grupal es un fenómeno presente en todos los grupos, un continuo desarrollo involucrando varios cambios, como el proceso de digestión. Es la acción particular de varias fuerzas (físicas, emocionales y sociales), que generalmente utilizan un número sucesivo de etapas u operaciones y que alimentan la interacción generando el tipo de estructura e integración grupal.

Nosotros somos Trabajadores Sociales, cuya competencia radica en utilizar un método identificado de ayuda a gente, de ayuda a grupos.

En las primeras etapas del desarrollo del Trabajo Social de Grupo, existía la suposición de que el T. S. de G, era ambas cosas: un método y un proceso, uno de los valores de la investigación y exploración de las Ciencias Sociales ha sido la necesidad de reconocer que el proceso grupal ocurre cada vez o en cada lugar donde la gente se reúne en grupos, prescindiendo del lugar donde se reúnen, o si existe conocimiento de que el liderazgo en alguna forma es asumido por una o más personas. Este reconocimiento de que el proceso ocurre cuando cualquier grupo de gente se reúne, ha conducido al examen de las propiedades de los grupos que son comunes a cada uno de ellos, prescindiendo de las circunstancias y objetivos por los que se ha reunido.

El Trabajo Social de Grupo es un método especializado de ayuda en la formación, organización y conducción de varios tipos de grupos, a través de un proceso de liderazgo, con el objetivo de contribuir al crecimiento individual y al logro de los objetivos sociales a través de la asociación grupal. Los objetivos de un Trabajador Social de Grupo, incluyen, por lo tanto, provisiones para el crecimiento personal, de acuerdo a las capacidades y necesidades individuales; la adaptación del individuo hacia un mejoramiento sustancial de su actuación, el reconocimiento del individuo de sus propios derechos, capacidades y diferencias de los

otros. A través de su participación. El T.S. de grupo tiene por objeto accionar el proceso grupal, de manera que las decisiones surjan como resultado de la capacitación, y una participación e integración de ideas, experiencias y conocimientos, y no como resultado de la dominación, dentro o fuera del grupo. A través de la experiencia grupal, el T. S. de G. trata de establecer relaciones con otros grupos y con la comunidad total, de tal manera que puedan contribuir responsablemente a la ciudadanía, al entendimiento mutuo entre culturas, grupos religiosos, sociales y económicos en la comunidad, promoviendo una participación activa en el constante mejoramiento de nuestra sociedad y en la consecución de los objetivos democráticos.

Se desprende entonces que el proceso de Trabajo Social de Grupo es dinámico, y al efecto del método es aproximadamente el siguiente: Cuando los individuos se reúnan en situaciones grupales con un T.S., las fuerzas capaces de producir cambio (las que están latentes dentro del grupo), son liberadas; entonces al proceso grupal constituye un medio por el cual los recursos de los individuos son movilizados por ellos mismos dentro de un grupo, con el objeto de promover cambios y proveer elementos para el crecimiento y desarrollo personal acorde a las capacidades, intereses y necesidades individuales.

SÍNTESIS DE UN ENSAYO DE CRITERIO SOBRE EL USO DEL PROCESO GRUPAL, EN EL TRABAJO SOCIAL DE GRUPO

Los puntos que a continuación se detallan, surgen como criterio óptimo en la práctica del Trabajo Social de Grupo de 1er. año, y conforman las expectativas básicas para el entendimiento y habilidad en el manejo del proceso social de un grupo.

1.- Adquisición del conocimiento y entendimiento de los factores involucrados en la estructura y procesos de los grupos a través de la observación, análisis, diagnóstico y evaluación, a fin de que pueda ser utilizada por el Trabajador Social de Grupo al efectuar un cambio conciente y significativo, y con el objeto de que cada individuo en el grupo cristalice las finalidades emanadas de la estructura y logradas en dicho proceso.

El Trabajador Social de Grupo debe demostrar habilidad cuando así lo indica su intervención en la

ESTRUCTURA GRUPAL

Comunidad, institución, trabajador, miembro y objetivos grupales. Composición del grupo por edad, sexo, necesidad, cultura, etc. Formación de la estructura del grupo de acuerdo a lo definido por su elección inicial, liderazgo, status conferido, sub-grupos.

Estructura del programa determinado por objetivos, intereses, necesidades, experiencias, limitaciones.

PROCESO GRUPAL

Relación e interacción descripta a través del vehículo (bonding).

Rol, aceptación, rechazo, cohesión.

Resolución de problemas (plenamente complejos) y arribo a determinaciones.

Control, limitación y autoridad

Realidad social circundante, período de prueba, evaluación.

Lo que sigue en una lista parcial de factores que están ligados al proceso social de la vida de un grupo y en la cual el Trabajador Social debe poseer la habilidad de:

1. - Utilizar los objetivos del grupo y las formas en las que los objetivos de ese grupo se expresan.
- 2.- Entender el rol asumido por los diferentes individuos en la estructura grupal y cómo pueda modificarse para un mejor funcionamiento social.
- 3.- Entendimiento de las normas de relación (pautas tradicionales) en el grupo, y reconocer las relaciones multilaterales dentro del grupo.
- 4.- Entender como el grupo resuelve y soluciona situaciones conflictivas.
- 5.- Estar alerta sobre cómo la comunidad, las presiones sociales y valores afectan los fines del grupo, roles individuales, maneras de resolver problemas, etc.
- 6.- Entender como el grupo puede influir en el comportamiento individual, dentro y fuera de la reunión grupal.
- 7.- Entender que el programa es importante para el proceso grupal, porque es de mayor importancia la forma en que ese programa se planificó y ejecutó. En el Trabajo Social de Grupo, la continua evaluación del proceso y de los programas, es esencial en términos de logros, estancamientos, progreso y retroceso.

CONCLUSION:

La presencia de un experto en Trabajo Social de Grupo, mejorará la habilidad del proceso, perfeccionando también la actuación de los miembros capacitados o más necesitados, y facilitando la interacción grupal.

La comprensión del proceso de grupo aumenta la posibilidad de una orientación hacia el objetivo grupal y permite una mas rápida modificación de objetivos o sub-objetivos. Una evaluación continua de los objetivos y de las actividades grupales permite una depuración (catarsis), y una modificación inteligente del proceso de resolución de problemas en cualquier fase de la adopción de la decisión.

(1) Extractado del “Diccionario de Psicología” de Howard c. Warren. Editado por el Fondo de Cultura Económica – México – Buenos Aires 1960 (pág. 277).

SUBESTIMACION DE LA, ORGANIZACION DE LA COMUNIDAD COMO METODO EN LA PLANIFICACION DEL DESARROLLO.

HELIDA M. DE ESPECHE

Todo proceso de desarrollo económico siempre implica la ruptura de un estancamiento estabilizado y la simultánea iniciación de transformaciones drásticas en las principales estructuras de la sociedad. De ahí que cause desajustes progresivos e importantes entre el individuo y distintos sectores del ámbito social en que actúa. Por ello, dado que una de las funciones fundamentales del Servicio Social Profesional precisamente consiste en investigar, interpretar y superar desajustes de esa índole, es imposible prescindir de esta disciplina en la conducción de un desarrollo económico científicamente planificado. Bien puede decirse que este siempre afrontará riesgos difícilmente superables si no es realizado con una ordenada e intensa participación del Servicio Social Profesional, actuando con un amplio repertorio de métodos.

En este tema ya no cabe la admisión de argumentos que lo confundan o intenten subestimarlos. Los graves desajustes sociales que con frecuencia perturban a veces de manera decisiva el proceso de desarrollo en países con economías en expansión, demorando, desvirtuando y hasta deteniendo su progreso, han comprobado, de manera definitiva, que es imposible transformar estructuras económicas sin previamente reconocer la dignidad humana y los plenos derechos de quienes con su trabajo han de ser los que realmente operen tal transformación. Ya no es posible olvidar que el reemplazo de estructuras económicas perimidas, por otras básicamente nuevas, involucra la transformación del status, de la situación vital, de vastos sectores de la población.

Obvio es recordar, como ejemplo, las migraciones internas hacia los centros urbanos de expansión industrial, que por no hallarse previstas en un planeamiento racional del desarrollo concluyen en ese verdadero desastre social constituido por las poblaciones de emergencia, a las que el decir popular con justeza llamó "villas miserias". Y demás está dejar aclarado que en nuestro país, por razones que aquí es innecesario indicar, tales poblaciones han dejado de tener carácter transitorio de "emergencia" para convertirlas en una calamidad social estabilizada, que demasiada gente se ha habituado a considerar como inevitable.

Ya es imprescindible que nos preguntemos, ubicándonos en el aquí y ahora de nuestra realidad, porque el Servicio Social ha participado tan magramente en la transformación económico-social del país acaecida durante las últimas décadas; porque ha sido invariablemente subestimado en los procesos de planeamiento y porque incluso hoy ni siquiera es mencionado en las etapas previstas de ejecución del desarrollo. Me estoy refiriendo, como es de suponer, a la formulación de las políticas conductoras y ejecutivas, allí donde se estudian y resuelven los problemas de la reestructuración económico-social. La respuesta a nuestra pregunta es altamente negativa. El Servicio Social Profesional sigue siendo desconocido, ignorado o subestimado. No se reconoce o ni siquiera se conoce su

trabajo tesonero y efectivo, aunque sin relieves espectaculares. Sus esfuerzos quedan limitados a tareas de base, inevitablemente fragmentadas en programas o planes sectoriales, ya que hasta ahora nunca fueron integrados en un plan total que conduzca racionalmente al progreso del país.

Por todo lo hasta ahora sucedido, tal vez parezca banal pretender que y quienes se preocupan por los grandes y graves problemas políticos y económicos del país reparen en la necesidad de conocer y aplicar métodos como el de la Organización y Desarrollo de la Comunidad, de los que nunca se prescinde tanto en Estados Unidos como en Europa. Pero, en cierta medida, ya parece insalvable el error de quienes no reconocen en el Servicio Social Profesional a uno de los principales instrumentos del cambio, del desarrollo. Sin embargo, la misma magnitud que entre nosotros ha adquirido tal error, debe incitarnos, debe decidimos a esclarecerlo y superarlo.

PLANES DE DESARROLLO QUE OLVIDAN SU OBJETIVO: EL INDIVIDUO.

Al Servicio Social Profesional no se lo ha desestimado sólo y simplemente por razones de desconocimiento o despreocupación. La causa fundamental es mucho más significativa, mucho más grave. En nuestros planes de desarrollo, todos concebidos exclusivamente en el plano económico, se ha subestimado, se ha descartado al "elemento humano" como principal recurso potencial para ejecutar el cambio. Esto resulta insólitamente paradójico, ya que todos estos planes están centrados en el hombre, "dedicados a él". Pero, y aquí reside el error decisivo, destinados a promover el bienestar del hombre de manera paternalista, a la usanza tradicional, desde arriba hacia abajo, dirigista. En esta equivocada política del bienestar el necesitado es sinónimo de sumergido, de receptor pasivo que ha de aceptar o no lo que pueda sobrevenirle, ya se trate de la abundancia o de la privación. ¿Cuenta su opinión? ¿Alguien preguntó por sus necesidades más sentidas? ¿Cuentan sus costumbres, sus pareceres, sus proyectos, sus vocaciones predominantes? ¿Sus preferencias y aptitudes? ¿Cuentan sus deseos de hacer cosas, de colaborar, de coparticipar en planes de la comunidad? Algo de todo este fue previsto, computado e integrado en el plan?. No. Y de esta cabal desestimación del factor humano en los planes de desarrollo se deriva, como consecuencia inevitable, la desestimación del Servicio Social Profesional.

Este hecho, este grave hecho que acabo de señalar, me induce a suponer que los conductores de nuestros planes de desarrollo, de todas las experiencias mundiales, únicamente han estudiado las aportadas e interpretadas por los economistas, omitiendo totalmente las aportadas e interpretadas por los sociólogos.

EL PLANIFICADOR DEL CAMBIO Y QUIEN HA DE EJECUTARLO Y VIVIRLO

Antes he indicado a los dos factores fundamentales del esquema: el planificador técnico del cambio y el hombre común al cual el cambio le está destinado; que es quien, en última instancia, ha de ejecutarlo. El que lo hará prosperar o lo hará fracasar. Estos dos factores deben conjugarse casi simbióticamente en una realidad dinámica. En caso contrario el fracaso

es doble: se desprestigian los conductores del plan y se sienten frustrados sus destinatarios. La acumulación de fracasos de esta índole mantiene retrasado a nuestro país. Lo mantiene rezagado ante su propio destino. Incluso ha hecho cundir un desaliento que cada vez será más difícil superar.

Entre nosotros sólo muy escasas y esclarecidas instituciones han comprendido que "trabajar con la gente" y no para o por la gente, implica utilizar técnicas probadas y eficaces tales como Organización y Desarrollo de la Comunidad. Han obtenido así éxitos ponderables en algunos programas de prevención de enfermedades, a través del saneamiento ambiental y educación sanitaria, en programas de educación y divulgación técnica en áreas rurales, en programas de organización de la comunidad en poblaciones de emergencia, etcétera. En estos casos se ha probado palmariamente que una acertada motivación de la gente lograda por auténticos técnicos reguladores del cambio, siempre consigue resultados positivos en un alto porcentaje.

Resumiendo: La Organización de la Comunidad debe balancear las necesidades de bienestar con los recursos de bienestar y propiciar el ajuste entre ambos. Todo cambio debe efectuarse mediante una modificación de estructuras, en las cuales el individuo y el grupo sean objetos y sujetos o protagonistas de tal modificación. Siempre ha de actuarse sobre los grupos primarios y, a partir de ellos, promover la modificación de los grupos secundarios. En caso contrario, no podrán ser localizados y correctamente evaluados las fuentes de aceptación o rechazo del cambio.

¿De qué otra manera puede determinarse la madurez con que una comunidad puede adecuarse a una transformación acelerada? ¿Y si esto sucede? La respuesta a esta última pregunta podrán darla los sociólogos que estudian la actual emergencia político-social del país.

EL PEREJIL ES LA BAÑERA O UNA MISMA IGNORANCIA DE DISTINTOS NIVELES

Muchos y variados son los ejemplos que América aporta en cuanto a la eficacia de los principios y técnicas de la Organización de la Comunidad. Ellos demuestran que evita -previniéndolos- los desajustes que los grupos humanos padecen al serles inevitable una adecuación de nuevas formas de vida.

El mito del "perejil creciendo en la bañera" o de las "cabras durmiendo con los niños" pudo haberse dado inicialmente como anécdota en grupos que previamente no fueron preparados para conocer, comprender y aceptar las nuevas formas de vivir que les eran destinadas. Admitamos que la ignorancia de quien plantó el perejil en la bañera en sus distintos niveles; no fue menos grave que la ignorancia del planificador que no supo evitarlo, existiendo métodos científicos de persuasión y reeducación para impedir hechos como éste.

No creo que exista persona alguna en la tierra que pudiendo vivir mejor rechace, conscientemente, a sabiendas, la mejora. Sí creo, y esto es lo que más importa, que es indispensable conocer los factores que condicionan y determinan su conducta para readecuarse favorablemente. Nada se conseguirá si quienes rectoran las reformas en política

social no están capacitados para orientar y jerarquizar a quienes pueden, desde la base, regular los cambios.

La Organización de la Comunidad no puede ser considerada como un programa entre otros, eventualmente prescindible o postergable. Sólo ella puede movilizar los recursos humanos racionalmente, en acción simultánea e interaccionada con la movilización de los recursos económicos. Cuando entre ambos factores no existe una permanente coordinación, se produce la ruptura político-social del desarrollo económico. Tras el desquicio social sobreviene el desquicio político, que desbarata cualquier intento de planificación, aún cuando a esta se la intente imponer dictatorialmente.

En América Latina y en nuestro país, en cuanto a este tema, sobran experiencias penosas.



UNA EXPERIENCIA CON UN GRUPO RECREATIVO

NATALIO KISNERMAN

INTRODUCCION

La experiencia grupal explicitada, tuvo por objetivo teórico, el análisis e interpretación de los hechos sucedidos en treinta y un días de convivencia en un grupo recreativo, y un objetivo práctico, verificar la dinámica resultante de la interacción entre adolescentes de distintas edades, con y sin experiencias en campamentos y provocar cambios en el grupo a fin de cohesionarlo.

Nuestra acción estuvo directamente implicada en la investigación, ya que si bien se actuó como líder profesional, se lo hizo dentro del grupo y con el grupo.

Previa a la realización de la experiencia, se elaboraron algunas hipótesis sobre aprendizaje y comunicación en un grupo, las que verificadas y conscientes de que en una investigación social, las situaciones cambian constantemente por obra de las influencias a que están sujetas, se transformaron en las normas condicionales que cierran este trabajo.

HIPOTESIS SOBRE APRENDIZAJE Y COMUNICACIÓN.

- 1- Todo aprendizaje implica necesariamente interacción con otros individuos.
- 2- El aprendizaje depende de que el individuo perciba la realidad, las situaciones, objetos, oportunidades y expectativas que la realidad ofrezca.
- 3- Un buen aprendizaje elimina las barreras perceptivas, poniendo al individuo frente a lo nuevo, para permitirle aceptar y ajustarse al cambio.
- 4- El aprendizaje en un grupo de Jóvenes, tiende a jerarquizar los valores de manera diferente a la vigente en el mundo del adulto.
- 5- El aprendizaje en el grupo de Jóvenes, se realiza en función de los sentimientos de seguridad y pertenencia.
- 6- la aceptación o rechaza de los objetos que se presentan para el aprendizaje, están condicionados por el objeto o por quién lo presenta y en qué situación y forma se presenta.
- 7- Si un miembro del grupo se percibe a sí mismo como inferior, débil o incapaz, presentará dificultades al aprendizaje, limitando su exploración de la realidad, la curiosidad, sus iniciativas y actividades.
- 8- El aprendizaje entendido como una adquisición de formas de conducta para la acción, posibilita la integración normativa y psicosocial de los individuos a un grupo.
- 9- El aprendizaje hace posible la adquisición de las capacidades necesarias para vivir una realidad sociocultural determinada.
- 10- Para un grupo, el aprendizaje de cómo realizar bien una tarea, es el aprendizaje de cómo organizarse bien.
- 11- A través del aprendizaje activo en un grupo, los miembros que lo integran aprenden a convivir con otros individuos.
- 12- El aprendizaje permite establecer un mundo común de valores necesarios para la permanencia del grupo.

- 13- El aprendizaje es un medio de motivar a los individuos a comportarse en forma apropiada para mantener el grupo en estado de equilibrio.
- 14- El ajuste grupal a una realidad móvil se da por el aprendizaje. El ajuste individual del individuo al grupo favorece el cambio.
- 15- El aprendizaje permite desarrollar la creatividad.
- 16- El aprendizaje en un grupo permite que los individuos vivan la democracia y adquieran un conocimiento de la importancia de la vida cooperativa y comunitaria.
- 17- El aprendizaje se ve facilitado por una buena comunicación entre los miembros del grupo.
- 18- la comunicación abierta es característica de los grupos democráticos.
- 19- Una buena comunicación entre los miembros del grupo, permite la rapidez en la transmisión de la información y aclarar errores debidos a una transmisión incorrecta.
- 20- la comunicación soporta la vida social del grupo y condiciona toda la operación.
- 21- El líder democrático es transmisor y receptor de las comunicaciones, por estar en el centro de todos los canales de transmisión.
- 22- A mayor comunicación entre los miembros, mayor productividad del grupo.
- 23- A mayor interacción en un grupo, mayor información sobre la personalidad de los miembros entre sí.
- 24- El conocimiento del individuo permite predecir su comportamiento, adecuando la acción educativa a su personalidad.
- 25- El líder ajustará su información al marco de referencia del grupo.
- 26- El conocimiento de sí mismo surge de la interacción con otros individuos.
- 27- Toda interacción lleva a cambios en los participantes.
- 28- La interacción en un grupo, permite desarrollar la personalidad, sobre la base de una estructura sociocultural.
- 29- A mayor interacción, más fuerte las relaciones afectivas recíprocas que se establecen en un grupo.
- 30- la evaluación continua permite lograr la catarsis y una modificación de las actitudes tanto individuales como grupales.
- 31- Los individuos paternalistas no permiten la espontaneidad de sus compañeros, desvirtuando la acción individual y grupal.
- 32- Los individuos autocráticos pierden popularidad en un grupo.

LA EXPERIENCIA GRUPAL:

Reunidos trece adolescentes, todos estudiantes, pertenecientes al sexo masculino, se los invitó a participar en un campamento, a realizarse en Bariloche- El grupo presentó inicialmente, un sector estructurado, integrado por miembros que ya habían participado en otros campamentos como grupo, centrado en dos líderes de extracción natural - uno de tipo emotivo instrumental (A) y otro de tipo intelectual (B), enfrentado a un sector inestructurado, formado por miembros que no habían participado en experiencias de este tipo. Había que lograr a partir de los líderes, un ajuste funcional entre ambos sectores para llegar a cohesionar el grupo, la eficacia del líder A, habla sido verificada anteriormente tanto en su grupo como en otros. En cuanto al B, de mayor culturación que A, permitirle realizar el proceso de aculturación grupal.

Integrado pues, voluntariamente el grupo y previa una presentación de cada uno de los integrantes, con explicitación de los motivos que lo llevaban a realizar la experiencia campamento, el grupo quedó así constituido:

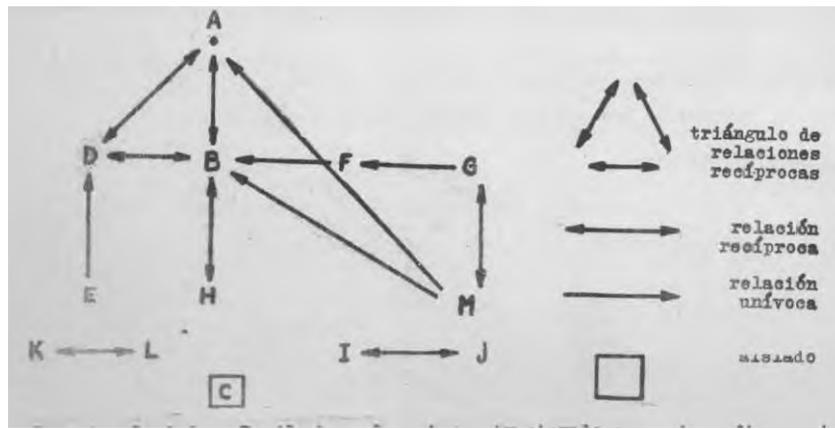
Sector estructurado:

A -	17	años	-4°	año	comercial	-	líder	emotivo-instrumental
B -	18	"	-6°	año	comercial	-	líder	inteleotual
D -	18	"	-5°	año	comercial			
F -	16	"	-4°	año	nacional			
M -	17	"	-4°	año	comercial			

Sector inestructurado:

C -	19	años	-	1° año	ingeniería
E -	18	"	-	5° año	comercial
G -	16	"	-	4° año	comercial
H -	18	"	-	1° año	ciencias económicas.
I -	15	"	-	2° año	comercial
J -	15	"	-	2° año	comercial
K -	14	"	-	1° año	nacional
L -	14	"	-	1° año	comercial

Como técnicas de investigación, utilizamos la observación y la sociometría por considerar que ambas nos permitirían obtener la imagen de la realidad del grupo. El primer sociograma presentó así esa imagen, teniendo en cuenta las posiciones que cada miembro ocupaba:



Durante el viaje a Bariloche, el sector estructurado se mantuvo firmemente unido. Sólo se abría hacia el inestructurado a través de A. En este sector existían dos parejas (I - J ; K - I). G, E, y H intentaron interactuar con los miembros del sector estructurado a través de algún miembro con el que los unía una relación afectiva, contraída con anterioridad a la formación de este grupo. C se mantuvo aislado.

La primera semana en Bariloche, transcurrió en una base, instalada en las cercanías de la cascada de los Alerces, para permitir la adaptación de los participantes al medio y facilitar la percepción recíproca de sus roles y el mayor conocimiento entre sí. La observación jugó aquí, un papel predominante para el investigador, pues la captación de las pautas socioculturales de cada participante permitiría prever comportamientos en los futuros días de la experiencia.

Se advirtió así, un primer cambio de actitudes, las parejas I – J; K – L se unieron formando un cuarteto E y G con distinta intensidad comenzaron a ser presionados por el sector estructurado para absolverlos. H buscó integrarse, pero asumiendo actitudes autocríticas (ordenar tareas, recriminar ciertos comportamientos), que no eran aceptados por el grupo. Intentó entonces buscar apoyo en B pero una vez más equivocó el medio, al asumir un rol paternalista, el que tampoco fue bien visto por el grupo. A comenzó a desplazarse hacia los miembros nuevos para lograr una interacción positiva, mientras que B tendió a fortalecer el sector estructurado, promoviendo lecturas y discusiones sobre temas actuales, con los que se afirmó en el área intelectual.

La realización de excursiones, siguiendo picadas a través de montes, facilitaron la interacción y la cohesión grupal, al tener que sortear juntos las dificultades del camino, a la vez que permitió el aprendizaje de la marcha, para luego emprender excursiones de mayor envergadura y dificultades. A y B guiaron las marchas, pero sólo fue A quien prodigóse para velar por la seguridad de sus compañeros, ayudándolos a salvar escollos. Al quinto día, el cuarteto I, J, K, L, se rompió. K fue el primero que se acercó al sector estructurado tratando de aparentar mayor edad de la que tiene, asumiendo actitudes que corresponden a los más grandes (fumar, vocabulario vulgar, narrar experiencias personales, opinar en cualquier asunto, etc.). L de extracción sociocultural baja, acostumbrado a normas rígidas en un medio familiar de corte patriarcal, se sintió desconectado del grupo al inhibirse para comunicarse con los demás. Fue evidente su inmadurez, debida al hecho de estar atravesando el periodo de transición entre los estadios de la niñez y la adolescencia. A fin de evitar su aislamiento, se debió brindarle el apoyo afectivo que no encontraba en sus compañeros de grupo. I y J, compañeros de año, división y escuela, comenzaron a actuar independientemente, si bien J le sirvió a I de modelo de comportamiento. E que hasta ese momento se mantuvo expectante frente al grupo siguiendo la relación de su compañero D, se convirtió en animador espontáneo y fue el primero del sector inestructurado que pasó al estructurado. La vida en grupo le permitió expresar una personalidad creativa.

La primera reunión de evaluación conjunta del proceso grupal, realizada el séptimo día, corroboró el desempeño del rol asumido por A como figura descolante del grupo y permitió que cada miembro tome conciencia de su propia actuación. Los miembros del sector inestructurado habían ya internalizado las normas básicas del grupo (no salir del área de la base sin solicitar autorización, la división del trabajo por equipos, no jugar dentro de las carpas, cumplir turnos de guardia nocturna; el respeto mutuo) y todo el grupo decidió para incrementar la interacción, implantar la rotación de miembros en las carpas y los equipos de trabajo, combinando siempre los elementos de los dos sectores, con lo que se asumió el cumplimiento de una nueva norma emergente del grupo.

Transcurrida la primera semana, se comenzó la etapa del campamento volante, a fin de favorecer la adquisición de capacidades para asumir la realidad grupal y evitar la rutina. Nos

trasladamos a Tronador y desde allí, se inició el cruce del Paso de las Nubes hacia Puerto Frías, por zonas de múltiples dificultades (una noche se debió acampar a 2.500 mts. de altura entre dos bloques de hielo). La revelación de esta etapa fue M, quien hasta entonces y pese a intervenir por tercera vez consecutiva en un campamento, había traslucido una personalidad amorfa, característica de los que prefieren seguir fielmente a los líderes, sin manifestar iniciativas ni descollar en ninguna actividad. Junto a A, ayudó brillantemente a sortear los obstáculos que presentó el camino. H, por su parte, se afirmó en el polo negativo del grupo, provocando algunas dificultades.

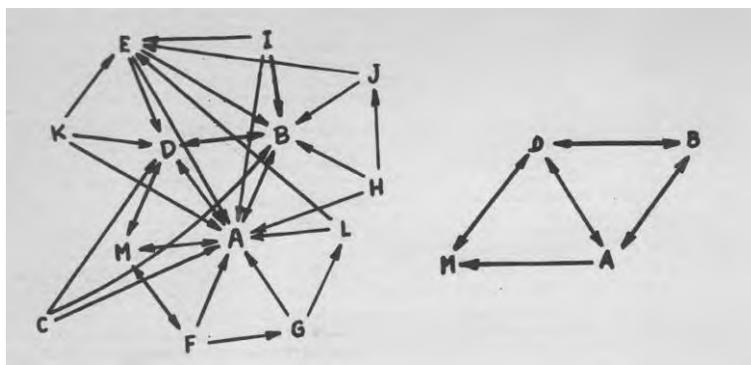
Algunas situaciones conflictuales por su temperamento agresivo y su actitud de anular a B con sus reiterados esfuerzos de sobreprotegerlo. Desde ese momento, A y B, trabajaron separadamente y no en equipo, lo que fue evidente a todos, a pocos kilómetros de Puerto Frías, cuando B se desprendió del grupo con casi todos los elementos estructurados (más capacitado en la marcha que el resto), mientras que A con el líder profesional se quedaba atrás con los elementos inestructurados, quienes por falta de experiencia, dificultaban la marcha continua. A partir de ese momento, se había roto la posibilidad de lograr, por el momento, la cohesión del grupo y su correspondiente funcionalidad.

Fue necesario, entonces, hacer consciente al grupo su proceso para que elabore normas para la acción futura, a efectos de evitar la polarización definitiva. H y B no aceptaron las críticas del grupo y esta situación de desequilibrio se mantuvo en el trayecto desde Puerto Frías a Ruca Melen. Decidí entonces apresurar la crisis grupal, abandonando al grupo a la conducción opuesta de sus líderes, a los que dejé de brindar apoyo técnico y afectivo. B, sin él, se refugió en la relación negativa de H, mientras que A, consciente de la situación, luchó por mantener unido al grupo, aunque sólo pudo hacerlo emocionalmente.

Establecida una nueva base en Ruca Malen, era evidente el estado de tensión que vivía el grupo. Por la noche, a poco de cenar, se propuso hacer una breve excursión al lago Espejo Chico, lo que fue aceptado por todo el grupo, excepto por B, H, y D. A nuestro regreso, A propone un fogón especial para analizar el proceso grupal y la actitud de B y H. El grupo completo lo acepta recriminando a B su actual indiferencia al grupo. La realización de un nuevo sociograma hizo consciente a B que perdía simpatías en el grupo y que D estaba a punto de arrebatárle su liderazgo por su rol de contemporizador de situaciones que asumía. A logró la totalidad de votos (la pregunta sociométrica fue: quiénes son los tres mejores miembros por su capacidad en el grupo?). La evaluación oral puso de manifiesto que todos los integrantes querían colaborar, para lograr cohesión del grupo, dándole apoyo a B. A pedido del grupo, retomo el asesoramiento técnico de los líderes, tratando de nivelar y coordinar una labor conjunta, aunque es indudable que A obtenía el mayor número de respuestas y que el grupo estaba a la expectativa de la futura actuación de B.

En algunas excursiones, A se queda intencionalmente en la base, dejando que B guiara al grupo. En los fogones, se propuso discutir sobre aspectos de la problemática de la adolescencia, lo que le permitió a B descollar sobre sus compañeros. A la vez, se logró motivar a C, para facilitar su integración al grupo, teniendo en cuenta sus conocimientos sobre motores y astronáutica.

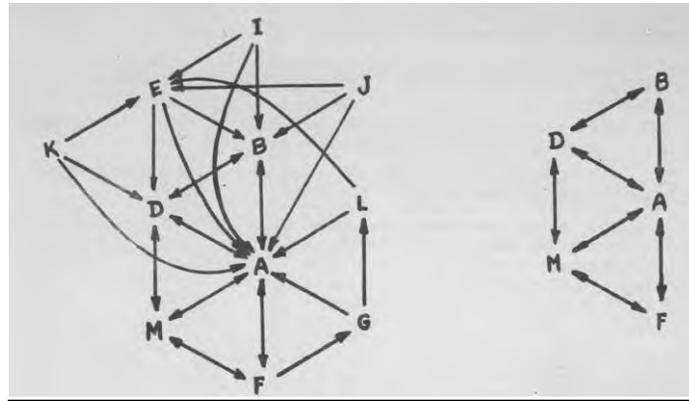
Los últimos días, transcurridos en Villa La Angostura, paralizados por constantes lluvias, permitieron a B ganar posiciones en el grupo, a la vez, que éste, inició a una positiva interacción. El último sociograma mostró ya dos triángulos de relaciones recíprocas entre los miembros del sector estructurado y cómo los nuevos miembros tendían a conectarse a ellos. A partir de ese momento, el grupo logró una intercomunicación recíproca y la percepción de los fines comunes, de sus propias necesidades, a fijar recíprocamente sus roles y a superar las tensiones interiores por la expresión catártica de los sentimientos realizada mediante la evaluación continua.



Como el plazo fijado inicialmente para la experiencia (27 días) resultó escaso, se decidió de común acuerdo, realizar a poco de regresar a Capital Federal, un nuevo campamento, durante cuatro días, esta vez en la localidad balnearia de San Pedro.

Este nuevo campamento tuvo por objetivo lograr el equilibrio del grupo y provocar cambios en la acción grupal que favorecieran la cohesión. Concurrieron todos los miembros, excepto C y H. Desde el primer momento se percibió que I rectificó su estrategia frente al grupo. El dinamismo de su personalidad le había permitido readaptarse e iniciar una acción reacondicionando sus actitudes. la experiencia pasada le permitió elaborar un conjunto de respuestas para promover el cambio esperado en el grupo. Por su parte, los restantes miembros, implicados en el problema, actuaron más motivados para trabajar en conjunto por la cohesión grupal. El cambio de actitud de B, trajo el incremento en la frecuencia de la interacción y en la productividad, reanudando la labor participativa y logrando establecer el equilibrio.

Un nuevo sociograma demostró que B había reconquistado su posición en el grupo, colocándose casi a igual nivel que A y algo superior a D en la red sociométrica. Por otra parte, se observó la formación de un tercer triángulo de relaciones recíprocas, con lo cual, los dos sectores se habían fundido en un plano de interacción básico, que permitirá en el futuro, realizar los pequeños ajustes necesarios para que el grupo logre su madurez.



NORMAS PARA LA ACCION

- 1.- Si se quiere lograr una buena interacción en el grupo, el número de sus integrantes debe ser reducido.
- 2.- Si se quiere lograr una buena interacción, el grupo debe ser relativamente homogéneo en cuanto a edades e intereses de sus miembros.
- 3.- Si se quiere lograr que emerjan normas del grupo y que éstas sean aceptadas por todos sus miembros, deberá lograrse primero una buena interacción y comunicación.
- 4.- Si queremos lograr el ajuste del individuo al grupo, mayor deberá ser la información suministrada sobre las normas.
- 5.- Si queremos lograr una buena interacción, el grupo deberá ser flexible.
- 6.- Si se quiere favorecer la cohesión grupal logrando un alto nivel de productividad, el trabajo debe estar repartido en equipos.
- 7.- Si se quiere lograr una productividad positiva en el grupo, se deberá lograr en los miembros, una capacidad para contribuir a los objetivos del grupo.
- 8.- Si no se quiere una disminución en la capacidad del grupo para aceptar y ajustarse al cambio, deberá evitarse el incremento de la rutina.
- 9.- Si la tarea que realiza el grupo exige diversas capacidades, se deberá producir la diferenciación de función.
- 10.- Si se quiere evitar que en un grupo surjan conflictos competitivos, el grupo deberá ser participativo.
- 11.- Si se quiere lograr la máxima productividad, los miembros del grupo deben responder a los otros no en términos de amistad, sino ateniéndose a su capacidad para contribuir a los objetivos del grupo.
- 12.- Si en un grupo, se quiere hacer emerger un líder, se deberá favorecer la interacción, la comunicación y la división del trabajo.
- 13.- Si en un grupo emergen un líder emotivo-instrumental y otro, intelectual se deberá coordinar la actuación de ambos para evitar la polarización del grupo.
- 14.- Si se quiere favorecer el conocimiento y percepción de sí mismo y de los otros, el grupo deberá hacer autocrítica y evaluación permanente.
- 15.- Si se quiere aumentar la eficacia del grupo para resolver sus problemas, el líder deberá ser democrático.
- 16.- Si se quiere lograr elecciones sociométricas objetivas, el grupo deberá estar acostumbrado a evaluar su proceso.

INFORME SOBRE UN PROGRAMA DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS POR EL SISTEMA DE AYUDA MUTUA Y ORGANIZACION Y DESARROLLO DE LA COMUNIDAD

MENDOZA 1964.

CLELIA CALDERARO DE DEL POZO

El presente trabajo, corresponde a la labor realizada en la provincia de Mendoza durante el año 1962, en programas de Construcción de viviendas por el sistema de Ayuda Mutua.

Conjuntamente con este programa formal, que pasa por etapas progresivas, el Desarrollo Comunal, como método se determina durante el programa como una serie de procedimientos y actividades. A través del programa, Organización y Desarrollo de la Comunidad puede definirse y medirse en términos de relaciones sociales y como una manera de trabajar cooperativamente hacia la realización de una obra concreta.

El énfasis, si bien esté puesto sobre el programa, también contempla lo que le sucede a la gente envuelta en el mismo en términos sociales y psicológicos.

En los 14 meses de actuación como Jefa del Equipo de Desarrollo de Comunidades del Consejo Federal de Inversiones, en el cual he desempeñado el cargo de Jefa de Equipo, y Asesora en Servicio Social, se ha cumplido un programa de construcción de viviendas por Ayuda Mutua, en 14 comunidades de la provincia de Mendoza, de diverso tipo, llegándose, aproximadamente, a la puesta en marcha de alrededor de 3.000 viviendas económicas.

Por encima de los aspectos técnicos y de la obra concreta realizada, el mayor énfasis se puso en la labor sobre la faz educativa, por lo que se puede afirmar que se han producido verdaderas promociones humanas en el sentido de elevar en los hombres, la capacidad de autoayuda y surgimiento de sus potencialidades, combinando de esta manera la construcción de viviendas y la formación de hombres, preparándolos para el cambio con un sentido de ajuste y equilibrio hacia el progreso en relación a los valores y aspiraciones de los grupos.

Este programa pudo cumplirse, gracias a la colaboración del Instituto Provincial de la Vivienda y la Universidad de Cuyo, que facilitó el concurso de especialistas y técnicos para la iniciación y puesta en marcha del programa.

Este trabajo, que se publicará sucesivamente en esta revista, consta de tres capítulos, un pliego de recomendaciones y un apéndice.

En el capítulo I presentaré las características principales del sistema de Ayuda Mutua y la importancia del Servicio Social en dichos planes para el desarrollo integral de las comunidades con sus etapas, aspectos y procesos, y procedimientos llevados a cabo.

En el capítulo II presentaré el estudio de las comunidades en las cuales se ha trabajado y el proceso cumplido desde el punto de vista técnico-social y administrativo-financiero.

En el capítulo III presento un intento de evaluación (ya que no hubo tiempo de efectuar una evaluación sistemática) en donde presentaré los resultados obtenidos en cuanto a promoción humana y realizaciones concretas.

En el pliego de recomendaciones se sugieren medidas para la acción futura basada en la experiencia vivida, para luego presentar en el apéndice las constancias fotográficas que ilustran la realización de la obra material y modelos de instrumentos empleados (encuestas, fichas, etc.)

Estas publicaciones, tienen por objeto no solamente mostrar el programa desde el punto de vista informativo, sino que a su vez sirve para:

- a).-Difundir esta técnica basada en su esencia en las valiosas experiencias da CINVA (Colombia).
- b).-Insertar el programa como una forma de la programática del Desarrollo Económico, para la Argentina y América Latina.
- c).-Demostrar la importancia del sistema con sus técnicas, métodos y procedimientos como un medio socio-educativo para al hombre.
- d) Contribuir con esta divulgación a obtener un instrumento didáctico-educativo para los alumnos de escuelas de Servicio Social.
- e) Presentar al mismo tiempo una solución, si no perfecta, por lo menos real al problema de la vivienda, como una importante etapa de transición entre las casas construidas por la industria del ramo (de elevado costo) y las precariamente levantadas por las propias familias, en un intento de mejorar su modo de vida.

El problema de la vivienda se puede profundizar desde muy diversos ángulos No es fácil argumentar acerca de la prioridad de determinada realización cuando es tan vasto el problema y poco lo concretado, limitándose la mayoría de las veces a estudios de investigación social.

Acudimos aquí en defensa de seres que viven hacinados en submundos que no fueron creados por ellos mismos, sino por condiciones económicas, cuya abolición definitiva ha sido y es preocupación de todos los gobiernos.

El desarrollo económico, si bien puede dar solución en plazos previstos a las cuestiones o problemas sociales, no puede llevarse a cabo, cuando esas cuestiones o problemas sociales, son un impedimento que obstaculizan y traban el mismo proceso de desarrollo.

El problema habitacional es prioridad uno, dentro de toda la gama de los problemas sociales. A lo largo de toda la extensión de la Argentina, más de u millón de seres humanos viven en las llamadas "villas miserias", "villas inestables" o "villas de emergencia". Estas han surgido como una consecuencia de los problemas de transformación económica, y como ya diré más adelante, toda la actividad económica se ve afectada por ésta causa.

Corroborando ésta concepto, cabe destacar que los organismos de productividad de las entidades empresarias, han comprobado que la vivienda malsana es un factor determinante de la fatiga obrera y de la falta de rendimiento en un 55%, ya que la vivienda malsana implica deficiencias sanitarias y toda la gama de patologías médico-sanitarias y sociales.

Si el desarrollo económico tiene como fin inmediato el progreso de la sociedad y lo concebimos gráficamente como una espiral en donde el hombre y su circunstancia juegan un rol decisivo, debemos entender que estamos en presencia de una espiral acelerada: la sociedad no progresa si el productor es ineficaz; la producción insuficiente genera bajos salarios; los salarios bajos, vida malsana; la vida malsana enfermedad física y psíquica; y la enfermedad producción insuficiente.

Mientras el país entero se aplica a la batalla del desarrollo económico, hay sectores de la sociedad marginados, que viven en condiciones deplorables, que no pueden ofrecer su aporte al esfuerzo nacional porque sus condiciones de existencia están disminuidas por la tortura física y psicológica que implica la vida en promiscuidad y en la antihigiene; porque su ambición está degradada ante la conciencia cotidiana de no ver reflejada en la realidad la bella moral que les predicán y las reglas higiénicas que se les pretende hacer cumplir; porque la abulia crece, encontrando en ellos campo fértil; porque las postergaciones sucesivas aumentan su conflicto.

El ver crecer al borde de las ciudades populosas o metidas dentro de ellas las villas miserias, implica un llamado a nuestra generación, con el objeto de intentar el rescate de esos sectores para incorporarlos a la vida productiva de la comunidad argentina.

Los estudios realizados por expertos, nos dan muestras cabales de que el problema vivienda aún no se ha solucionado. Ya en el año 1943 se estimó para Argentina un déficit de 650 mil unidades. Para el año 1962, sobrepasaba un millón doscientos mil. La tendencia a incrementación se ha calculado aproximadamente en cuarenta mil casas por año.

La división de Viviendas y Planeamiento de la O. E. A. en su informe sobre Argentina, presentado en la Primera Reunión Técnica Interamericana en 1956, estimaba que para resolver el problema de la vivienda, nuestro país debería construir en los próximos 30 años - término medio- ciento cuarenta y ocho mil viviendas por año.

Sí nos atenemos a la cifra estadística tomada en el año 1960 referente a la construcción de viviendas nuevas en Argentina, nos daremos cuenta que estamos muy por debajo de las exigencias calculadas. En 1960 solamente se construyeron 60.000 viviendas.

El Ingeniero Ferrari señala con acierto que "razones que hacen al equilibrio económico, social y financiero, impiden que pueda destinarse un porcentaje elevado del producto nacional con ese fin, so pena de provocar distorsiones de carácter irreversible: reducción de disponibilidad de bienes de consumo, o afectación de inversiones de carácter vital, con implicaciones directas sobre el futuro del país".

Esta "crisis" de la construcción, se ubica preferentemente -en el rubro "construcción de viviendas familiares".

El Doctor Ander Egg, en su estudio realizado referente al problema de la vivienda, ha señalado acertadamente lo que él estima como factor determinante del problema, y apunta:

- 1.- La supresión total de los créditos hipotecarios.

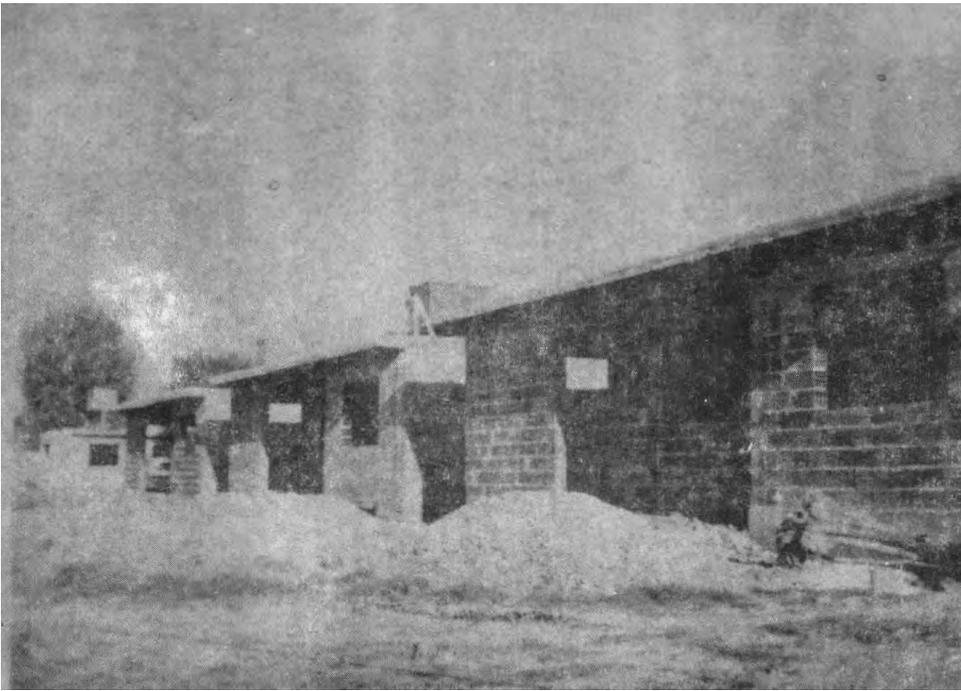
- 2.-El efecto acumulativo que durante años ha ido provocando la Ley de Alquileres que poco a poco ha acabado con las inversiones para la construcción de viviendas destinadas a la renta.
- 3.-La notable disminución de la productividad de la mano de obra.
- 4.-la especulación con los terrenos de situación aceptable.
- 5.-la falta de servicios esenciales para ubicar nuevos barrios.
- 6.-La inseguridad del mercado que surgía de dos hechos de innegable gravitación:
- 7.-los aumentos de salarios con larguísimas retroactividades.
- 8.-los repentinos y grandes aumentos en el costo de los materiales y por consiguiente la especulación de los mismos.

Planteado el problema y sus causas inmediatas no se puede permanecer inactivo frente al déficit contemplándolo como una fatalidad nacional.

De qué modo entonces avanzar en la gran transformación social que se viene operando, incluyendo la construcción de viviendas y coincidir con los requisitos más elementales de decoro y bajo costo?.

La respuesta fue dada por el Ingeniero Silva de Mendoza que propuso para esta provincia y como experiencia piloto:

- 1.-Creación de un sistema económico que ponga la vivienda al alcance de los medios de la población.
 - 2.-Modificación de los sistemas técnicos para reducir la diferencia actual entre costos y poder adquisitivo.
 - 3.-Educación de la conciencia popular para limitar sus aspiraciones a lo que los medios permiten. Esto es, evitar lujos sin eludir necesidades.
- Surge así la "Ayuda Mutua", como respuesta concreta a los lineamientos de este estudio mendocino.



2.- LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS EN MENDOZA

La necesidad de viviendas en Mendoza, alcanza, en una primera estimación a casi 50.000 unidades, lo que significa nada menos que el 30 % del número total de viviendas que arrojó el Censo de 1960. Es así que el gobierno, en un enfoque trascendental y totalizador, recurre al sistema de construcción de viviendas por "ATUDA MUTUA", como una salida -si no total, por lo menos parcial al problema habitacional planteado.

El gobierno de Mendoza, entiendo que había que construir viviendas y había que desarrollar comunidades, creando a la vez en las poblaciones defraudadas una confianza básica y una motivación adecuada.

Entendiendo que el concepto de desarrollo de la comunidad no está limitado exclusivamente a programas de salud, saneamiento del medio, higiene pública, y social, etc., sino que existe ya una concepción moderna del método insertando lo en la programática económica de las naciones. Mendoza ha asimilado tal concepto convirtiendo el desarrollo de la comunidad en un movimiento de progreso social,

Poniendo todo el impulse de su esfuerzo y conjuntamente con el Equipo Técnico de Desarrollo de Comunidades, Instituto Provincial de la Vivienda, Escuela de Estudios Políticos y Sociales de la Universidad de Cuyo y en coordinación con todos los organismos oficiales, se lanzó a una experiencia decisiva, no obstante, no contar con los respaldos financieros fuertes para la obra.

El Equipo de Desarrollo de Comunidades, ha tenido la mayor responsabilidad, al encarar los programas de Desarrollo de Comunidades y Construcción de Viviendas por el sistema de Ayuda Mutua.

Se ha iniciado así un movimiento de vigor, y es así como existen ya en Mendoza 15 programas, algunos de los cuales están próximos a su finalización.

Conjuntamente con éste sistema se puso en marcha un verdadero plan de fomento del cooperativismo, adaptándolo a las condiciones de los pobladores a quienes va dirigido el programa. Se alentó la organización por medio de un plan de educación social, llegándose a formar cooperativas pro-viviendas y otras integrales, que aglutinan obreros de agrupaciones gremiales o vecinos de un mismo lugar de residencia.

EL éxito alcanzado en los programas es la mejor propaganda del sistema. Sirva de ejemplo el citar la petición de seis provincias argentinas (San Juan, San luis, Rio Negro, Córdoba, Salta y Santiago del Estero), en el sentido de solicitar asesoramiento al Equipo de Desarrollo de Comunidades para la puesta en marcha de programas similares.

3.- CARACTERISTICAS GENERALES DEL SISTEMA DE AYUDA MUTUA

La técnica del programa tiene las siguientes características esenciales:

- 1.-Implica que los propios interesados, organizados en grupos, construyen sus viviendas, mediante el aporte de su mano de obra durante sus horas libres. Para ello han de contar con la ayuda técnica de profesionales de la construcción, de profesionales en Servicio Social, asistencia económico-financiera efectivizada en préstamo de materiales de construcción por parte de una entidad patrocinante.
- 2.-La construcción se realiza con bloques, ladrillos cerámicos u otro material de iguales características, lo que garantiza a todos los participantes su intervención, aun desconociendo el oficio de la construcción.
- 3.-Se disminuye considerablemente el costo de la vivienda y como consecuencia de ello, el pago de intereses y el monto de la amortización.
- 4.-Crea para el Estado, no solo ventajas económicas, no sólo porque crea ahorro nacional y lo invierte automáticamente, sino porque aumenta la capacidad del Estado desde el punto de vista de inversión sin el riesgo de intensificar la presión inflacionaria.
- 5.- Permite resolver en escala mucho mayor el problema de la proliferación de villas miserias y conventillos, facilitando a las familias de pocos ingresos la posibilidad de obtener su vivienda propia, todo lo cual supone una movilidad social ascendente.
- 6.-Es un verdadero proceso socio-educativo, basado en la importancia del elemento humano, de tal suerte que no solo contribuye a la construcción de viviendas, sino que mediante la educación grupal e individual, se lleva al individuo y su constelación familiar a un adecuado ajuste social, integrándolo acorde con las leyes de convivencia a su comunidad en desarrollo y por ende a la comunidad nacional.
- 7.-Desarrolla comunidades integradas, cuyos pobladores se hacen responsables de su propio bienestar.

4.- EL SERVICIO SOCIAL Y EL SISTEMA DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS POR AYUDA MUTUA.

Frente a la extrema movilidad social que enfrentamos como país en proceso de desarrollo, observamos que los hombres, que conforman nuestra sociedad de cambio, enfrentan indudablemente un reconocimiento de pautas. Las condiciones de existencia morales y materiales acusan inestabilidad; aumentan los conflictos interpersonales, interfiriendo negativamente en la canalización de actitudes no conformistas y se distorsiona la célula básica fundamental que es la familia. La socialización del hombre se hace defectuosa comprometiéndose su actuación social creadora, tanto en lo que respecta al orden institucional como en lo concerniente a la búsqueda de soluciones a sus conflictos.

Conciliar la solución del problema vivienda, atendiendo al bajo nivel de ingresos, no es tarea fácil. El Servicio Social ha encarado el problema haciendo uso de una metodología y técnica que le es propia - Organización y Desarrollo de la Comunidad para el Bienestar Social- encauzando a las poblaciones hacia un comportamiento social inteligente, conciente y constructivo como un movimiento operativo en el sentido de realizaciones concretas.

Es premisa del Servicio Social el surgimiento de las potencialidades del hombre tendiente a una evolución positiva hacia un verdadero ajuste social, acorde con su tiempo y con su circunstancia.

La hipótesis en que se basa el método consiste en que los grupos humanos que intentan hacer cambios, pueden llegar por medio de una motivación y educación apropiada adquirir conciencia de que pueden conquistar mejoras que signifiquen un nuevo modo de vida.

El término "desarrollo" encierra en sí una idea de cambio y de progreso. Y la aplicación del método tienen los programas de ayuda mutua, el objeto de consolidar tendencias activas de desarrollo social, motivando las conciencias aletargadas, educando para el cambio y condicionando un nuevo tipo de equilibrio dinámico del orden social.

Para que éste cambio se efectivice con una actuación armónica y coordinada, varias fuerzas interactuantes deben converger simultáneamente: la población, las autoridades y los servicios técnicos pertinentes.

Cuando hablamos de desarrollo de la comunidad y la aplicación de la técnica de la Ayuda Mutua es evidente que deben combinarse una organización administrativa adaptada a las exigencias de esta clase de programas, la utilización de los recursos locales y un Servicio SOCIAL DINAMICO como complemento indispensable.

Estas fuerzas son complejas ante los ojos de la comunidad. La organización administrativa representada por la autoridad (o el gobierno) es de poder distante e impersonal. La idea que de la autoridad tiene un individuo cuando piensa que es justa, injusta o indiferente, es fuerza importante en los programas.

La actuación de la población obedece a motivaciones diversas: su participación en los programas obedece a factores imponderables: confianza en sí mismos, conciencia de sus propósitos comunes, espíritu de competencia, etc.

Con respecto a los servicios técnicos es a ellos a quienes les compete la tarea más delicada. El "llegar" a la población significa dar conocimientos, ser comprensivos y convencer a las gentes con resultados y no simplemente con palabras, estableciendo una buena relación de acuerdo con las formas culturales de la comunidad.

Uno de los objetivos fundamentales del Servicio Social en el Desarrollo de Comunidades es ayudar a regular la raíz, la asimilación y la orientación de los cambios, así como actuar de catalizador en la identificación inicial de las deficiencias sociales, reunir los elementos directivos correspondientes y hacer que la mayor parte de la comunidad contribuya a satisfacer sus necesidades.

De ahí que el técnico social debe ser capacitador, guía y terapeuta.

La acción del técnico social en los programas de Desarrollo de la Comunidad y Autoconstrucción de Viviendas por el Sistema de Ayuda Mutua, comienza desde la investigación científica de la comunidad hasta la movilización de las entidades estatales co-participantes, abarcando durante el proceso la motivación oportuna y la acción individual y grupal que el trabajo con individuos y con grupos reclama con sus técnicas específicas.

Esta intervención deliberada de los técnicos sociales produce en los modos de sentir y obrar en todos los niveles, una estructura organizada para el estudio sistemático de las necesidades a medida que éstas se van presentando.

Por ello se dice que el método de desarrollo de la comunidad implica un proceso de creación y mantenimiento de un ajuste cada vez más eficaz.

Conjuntamente con ésta metodología se inserta la técnica de grupo. Por medio de ella, el trabajador social hace que varios tipos de grupos puedan funcionar, de tal modo que la correlación entre los grupos como los programas de actividades, contribuyan al crecimiento individual con fines socialmente deseables.

Es decir que se concentra el trabajo del individuo en el grupo y éste dentro de la comunidad.

La experiencia satisfactoria adquirida como miembro de un grupo contribuye también a hacer que el individuo actúe con mayor eficacia en otras situaciones grupales. Es también una matriz de la que pueden surgir elementos directivos como factores creativos dentro de la comunidad.

La acción con individuos, mediante la aplicación del método "Caso Social Individual", trata de solucionar situaciones de tensión personal, social o familiar facilitando la prestación de algún servicio en casos de requerimiento.

El individuo ofuscado, desorientado o desadaptado, llegará por medio de la actuación de un Trabajador Social a hacer una autovaloración lo más exacta posible de sus limitaciones y potencialidades, todo lo cual contribuirá a que ese individuo sea un participante responsable que interviene en cada fase de la solución de los conflictos.

Es así como demostramos que el actuar de los Trabajadores Sociales en estos programas integrales, requieren pericia.

Aparte de su función específica les compete la tarea de ampliar y crear canales de comunicación entre los grupos y el Estado, entre los profesionales los grupos y entre los profesionales entre sí.

El porvenir del sistema está principalmente esquematizado en tres corrientes;

- a).-Depende de la capacidad de los gobiernos para emprender tales programas.
- b).-De la acción metodológica de un Servicio Social organizado, responsable de los movimientos educativos de masa.
- c).-Y de la motivación adecuada de los individuos para responder activa y constructivamente y con participación real para su consecución.

5.- ASPECTOS ETAPAS Y DESARROLLO DE UN PROGRAMA DE CONSTRUCCION DE VIVIENDA POR EL SISTEMA DE AYUDA MUTUA.

El desarrollo del programa, abarca varios períodos que comienzan con la preparación y organización del programa hasta la finalización del mismo.

Como todo programa de Ayuda Mutua debe ser concebido desde diversos ángulos, requiere la presencia de técnicos de variadas disciplinas, que al reunirse en Equipo les corresponde la tarea de planificar y ejecutar el programa trazado.

El Equipo de Desarrollo de Comunidades de Mendoza, es interdisciplinario e interpersonal y trabajan sus componentes con identidad de metas y en armónica coordinación.

Componen el mismo:

Dr. Ander Egg- Antropólogo y doctor en Ciencias Políticas, Sociales y Económicas.

Profesor J. Hidalgo - Experto en Educación.

C. N. Calderaro de del Pozo- Trabajadora Social y Supervisora.

A. Méndez - Arquitecto

R. Borelli – Ingeniero

Aparte de este personal que reviste la categoría de jerarquizado, componen el personal trabajadoras sociales para tareas de campo, maestros mayores de obra y auxiliares administrativos y técnicos.

Dada entonces esta categoría interprofesional, el programa se compone de etapas, cada una de las cuales tiene aspectos específicos, encarados por sus técnicos respectivos.

Para un conocimiento cabal de la tarea que le corresponde a cada parte, presento a continuación el esquema de la labor cumplida en su aspecto general, para luego en particular explicitar la tarea específica que como Jefa de Equipo me correspondió en este programa.

PRIMERA ETAPA PREPARATORIA

En general se refiere a la planificación del programa y a las tareas de investigación previas en la comunidad donde se realizarán las tareas. Comprende tres aspectos:

I- Aspecto Administrativo Financiero:

Obtención de datos ciertos y comprobación de recursos financieros y administrativos por parte de la entidad patrocinante tales como:

- a).-Presupuesto y disposición de fondos.
- b).-Selección de personal técnico y administrativo destinado a la obra.
- c).-Provisión de equipos y herramientas para la construcción.
- d).-Estudio de los terrenos disponibles en condiciones para la obra. Forma de otorgarlos (donación, cesión o compra).

II- Aspecto Social

Comprende tres partes:

1. Evaluación preliminar del problema de la vivienda.
 - a).-Sondeo de la situación general del problema en la comunidad.
 - b).-Contacto con los líderes.
 - c).-Observación no controlada.
 - d).-Propuestas de instrumentos a emplear.
2. Estimulación de la comunidad para que advierta que tiene problemas.

- a).-Participación, interacción y motivación de la comunidad.
 - b).-Contacto con líderes y grupos comunitarios.
 - c).-Preparación de los sistemas de comunicación y propaganda a utilizar (franelógrafo, diapositivos, afiches murales, portavoz.)
- 3.- Divulgación del programa.
- a).-Elección del lugar.
 - b).-Preparación de la Asamblea.
 - c) La Asamblea con la comunidad.

III- Aspecto Técnico Económico.

Conjuntamente con la entidad patrocinante, reconocimiento de los terrenos en que se construirá el barrio.

- a).-Ubicación de los terrenos.
- b).-Estudio topográfico.
- c).-Posibilidad de Servicios Públicos.
- d).-Costo y formas de pago para los interesados.
- e).-Costo de la urbanización.
- f).-Recaudos legales.

SEGUNDA ETAPA - TAREAS PRELIMINARES

Se refiere esencialmente a la selección de los participantes y comprende;

I - Aspecto Social

1. Preparación de la encuesta social
 - a).-Redacción del formulario.
 - b).-Adiestramiento del encuestador.
 - c).-Determinación de la fecha y hora para encuestar.
2. Encueatamiento de los interesados.
 - a. Entrevista para toma de datos
 - b. Visitas domiciliarias
3. Estudio de los resultados obtenidos.
 - a. Ordenación, recuento, sistematización y tabulación de los datos ob tenidos, con aplicación de la pauta de puntaje.
 - b. Análisis de los resultados.
 - c. Redacción del informe estadístico y social.
 - d. Comunicación a la comunidad.

II - Aspecto Técnico

Comprende el estudio por parte de la entidad patrocinante de las funciones de la vivienda por parte de técnicos de la construcción.

- a) Estudios y análisis de la vivienda que ocupa el interesado (muestra representativa).
- b) Presentación del proyecto de la casa habitación que desea poseer de acuerdo con sus posibilidades.

TERCERA ETAPA - PLANIFICACION Y FASE TECNICA

Se refiere especialmente a la formulación de un programa de acción y comprende tres aspectos:

I- Aspectos social

- a).-Comunicaciones con los interesados seleccionados.
- b).-Reuniones aclaratorias de sus tareas.
- c).-Explicitaciones de compromisos a contraer.

II- Aspecto Administrativo Financiero.

Se refiere a la planificación final con resultados ciertos de la financiación del programa con:

- a) Las autoridades estatales
- b) Las autoridades comunales
- c) Con el grupo participante motivándolos para la formación y organización de un sistema cooperativo.

III- Aspecto técnico

- a) Urbanización de los terrenos
- b) Diseño y cálculo de las viviendas y especificaciones técnicas.
- c) Montaje de equipos y herramientas
- d) Cálculo del costo del proyecto y de cada vivienda.
- e) Designación del personal técnico para cada proyecto.

CUARTA ETAPA - PUESTA EN MARCHA Y DESARROLLO DE LA OBRA

Comprende el plan de trabajo sobre el terreno y se refiere a la ejecución de las tareas y comprende;

I - Aspecto social

- a) Formulación, organización e integración de los grupos.
- b) Proceso educativo de las familias.
- c) Interacción con otros grupos.
- d) Principios de coordinación.

II - Aspectos técnicos

- a).-Ejecución del plan de obra.
- b).-Instrucción de los participantes
- c) Asesoría técnica.
- d).-Control de los grupos de trabajo. Firma de reglamento de trabajo.

LA CONTINUIDAD DEL PROGRAMA

Se refiere especialmente a las tareas de evaluación sobre la marcha del proyecto en tres aspectos:

I- Aspecto social

- a).-Supervisión de los grupos participantes.
- b).-Estudio de la dinámica de los grupos como tarea de preevaluación.

c).-Promoción de líderes naturales.

d).-Medición de actitudes

II- Aspecto técnico

a) Supervisión técnica de la obra

III- Aspecto Administrativo financiero

Financiación de la obra. Estimación de la cuota de aporte.

FINALIZACION DE LA OBRA

Comprende la terminación de la obra y abarca tres aspectos:

I - Aspecto social

a).-Organización de unidades vecinales y/o sociedades de fomento para el nuevo barrio.

b).-Planificación de acciones comunales.

c).-Planificación de acciones grupales con mujeres, niños, hombres y ancianos.

d).-Planificación de programas de salud, saneamiento, recreación y educación.

II- Aspecto técnico

a) Entrega de las viviendas por sorteo a cada participante

III- Aspecto administrativo financiero

a).-formalización de los compromisos legales.

b).-Formalización de los compromisos administrativos con la entidad patrocinante.

6.- LA ACCION SOCIAL EN LOS PROGRAMAS DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS POR EL SISTEMA DE AYUDA MUTUA.

De todas las etapas y aspectos a contemplar en el programa presentado anteriormente, en éste informe solo haré mención detallada de la faz social como tarea específica en la que me tocó asesorar en los proyectos de Mendoza.

Etapas preparatorias:

Esta primera etapa está referida principalmente a la familiarización de la comunidad y a la reunión de datos referentes a ella.

Comienza la actuación del técnico social con el sondeo general del problema de la vivienda, para cuya concreción se toma contacto informal con la comunidad. Se establecen las primeras comunicaciones con los pobladores, se detentan los líderes naturales y por medio de la observación no controlada se compulsa la necesidad sentida del problema vivienda.

Recogidos los datos el trabajador social prepara un informe previo de evaluación del problema, destacando el grado de motivación de sus pobladores o del grupo con quien ha tenido contacto.

No voy a describir lo que es capaz de hacer un trabajador social competente para penetrar en la comunidad y obtener un buen rapport. Solo baste decir, que para que él éxito corone su gestión, es fundamental el manejo de las relaciones humanas de acuerdo con las formas culturales de la comunidad.

Recogidos los datos, comienza por parte del trabajador social una nueva etapa la estimulación de la comunidad para la participación en el programa.

Comienza de esta manera la labor de cambio y transformación de actitudes por participación activa de la misma población.

Los trabajadores sociales nos dan en este momento una oferta de ayuda a la vez que promueven una satisfactoria relación de confianza y en una interacción armónica de sentimientos y actitudes y por medio de los sistemas de comunicación y propaganda se inicia la divulgación del programa.

Es en este período de fundamental importancia que el organismo público o privado se comprometa sinceramente a alcanzar los fines propuestos y demuestre también su buena voluntad para suministrar los servicios esenciales que no están al alcance de la población.

La motivación continúa y finaliza con una asamblea de la comunidad. A través de ella el trabajador social se dará cuenta de la estructura de poder de los pobladores, así como las diversas corrientes, identificaciones, antagonismos y luchas por el poder de los subgrupos.

El moverse a la par de la comunidad constituye un elemento esencial en estos programas. Del ritmo del movimiento se relacionan los problemas de las comunicaciones. Y la finalidad de la comunicación es interesar a la población, ayudar a que se sienta identificada por el programa y mantenga un interés real a la vez que proporciona una información exacta sobre el mismo.

Tareas preliminares

El equipo interactuante, como medida previa se aboca a la confección de la encuesta social. El formulario debe contemplar todos los problemas del futuro participante en forma integral. De ahí que no solo se atiendan a los datos personales referentes a identificación, buena conducta y certificado de salud, sino que se estudien las condiciones de trabajo, entradas mensuales, lugar y condiciones horarias de trabajo, especializaciones o conocimientos relativos a construcción, composición del grupo familiar (número de miembros, estado de salud, grado de escolaridad, condiciones de trabajo y empleo de los mismos, ingresos, etc.) y las condiciones actuales de la vivienda en lo referente a construcción, condiciones sanitarias, higiénicas, etc.

Esta encuesta será completada por la visita domiciliaria que el trabajador social efectuará en cada caso.

El encuestador no es un simple recolector de datos. La técnica de la relación personal y su empleo nos llevaría muy extensa exposición. De ahí que la toma de datos para la formalización de la encuesta no será simplemente para el técnico social un acto mecánico sino que para el logro de ese fin, pondrá en juego el arte de observar, el arte de escuchar, el arte de convencer y el arte de dirigir la entrevista.

Con respecto a la visita domiciliaria, esta no reviste carácter de mera inspección, sino que sirve para evaluar en su justa medida los problemas que presenta el participante en cada caso y da al encuestador un panorama objetivo para proceder con justicia en la aplicación de la pauta del puntaje.

El ordenamiento, recuento, sistematización y tabulación de los datos obtenidos, permitirán elaborar un informe técnico social que será conocido por todo el equipo interactuante (trabajadores sociales, auxiliares de Servicio Social, auxiliares administrativos, arquitectos, ingenieros, etc.)

Los resultados obtenidos que implican la selección de participantes por orden de rigurosa necesidad habitacional (en las que también se evalúan las necesidades familiares de todo orden (contempladas en la tabla de puntaje) también se hace conocer a la comunidad por intermedio de una asamblea o acto público.

Planificación y fase técnica

Comienza con esta etapa la organización de los grupos participantes.. La situación inicial suele ser bastante difusa antes de que la gente se conozca entre sí y se de la estructura que el grupo necesitará para su funcionamiento.

Es esta etapa la acción del trabajador social será acelerar e intensificar el proceso que conduce a la formación del grupo. Esto se consigue ayudando a los individuos a conocerse mutuamente, mediante presentaciones, declaraciones individuales acerca de sus conocimientos sobre la labor a realizar y expectativas en tomo al trabajo. Es importante que el trabajador social sea capaz de crear una atmósfera agradable, estableciendo buenas relaciones con los individuos de modo que estos lo acepten como una persona capaz de ayudarlos y dispuesta a hacerlo.

Es importante que el grupo naciente adquiera éxitos rápidos, aunque más no sea en la esfera afectiva para que adquieran sus miembros confianza antes de que se presenten las inevitables etapas de prueba o de depresión con sus consiguientes momentos de ansiedad y desánimo que se darán en toda la vida de los grupos.

En esta primera selección de los grupos es cuando intervienen los técnicos de la construcción aportando su opinión en lo que respecta a la distribución de tareas de acuerdo con la mano de obra especializada que hubiera dentro de los participantes.

Puesta en marcha y desarrollo de la obra

En esta etapa es cuando se produce el verdadero proceso de los grupos, es decir que los mismos se formulan, organizan e integran.

La formulación comprenderá necesariamente los fines convenidos que se propone realizar el grupo: en este caso la autoconstrucción de viviendas.

En el proceso de organización se estructuran las relaciones creadas y la aptitud de cada participante. La división del trabajo y los roles que democráticamente serán intercambiables los determinan en parte las necesidades personales de cada individuo que se encuentra en interacción con sus iguales, en parte las actitudes culturales y en parte las habilidades o destrezas en el conocimiento de la construcción.

El jerarquizar a los miembros con funciones de coordinador o encargado, o líder, debe ser manejado con habilidad, ya que una dirección ineficaz u hostil puede conducir a la formación de subgrupos antagónicos o a la regresión del grupo hacia un nivel de conducta de menor madurez. A la inversa la moral del grupo se eleva cuando los miembros se identifican unos con otros, con la jefatura y con los fines del grupo.

En esta etapa el proceso educativo alcanza su grado máximo. Es en este momento en que se pone de relieve el doble centro de atención que solicitan las actividades, el guiar a los individuos para que aprendan a trabajar y lo hagan conjuntamente y el tratar las diversas situaciones emergentes de los miembros para evitar que el grupo se desintegre, tales como enfermedad, accidentes, ausencias por motivos laborales, etc.

En cada caso, y en especial en cada caso problema, el trabajador social no solo considerará al individuo como ser aislado con su problema personal, sino que siempre lo situará en interacción con su grupo familiar, y con la constelación de relaciones que componen su medio circundante.

La continuación del proceso

Cuando los grupos tienen vida propia y estructura que hablan de un funcionamiento normal, el trabajador social comienza su tarea de supervisión y el manejo a su vez de sub grupos de coordinadores.

A su vez con cada grupo mantendrá reuniones periódicas, quincenales o mensuales según la necesidad, con el objeto de estudiar la dinámica de los grupos, y observar el grado de integración de los miembros y las fluctuaciones de éste, atendiendo las marginaciones, inhibiciones y competencia que se producen con el objeto de canalizar las tensiones.

Actuará el trabajador social con el auxiliar administrativo encargado del control horario y del cumplimiento del trabajo para establecer la correlación existente entre los problemas personales y el comportamiento grupal de cada individuo.

En todas las reuniones debe ser invitado el personal técnico de la construcción para participar en ella o en calidad de observadores, ya que de la armónica comunicación en todos los niveles y en todos los aspectos, dependerá la finalización de la obra.

Finalización de la obra

Sorteadas las viviendas, y convertido el participante en adjudicatario de su casa, comienza entonces la acción del trabajador social encaminada hacia la organización de unidades vecinales, para planificación de acciones comunales en bien del nuevo barrio a la vez que la

planificación de actividades con las familias, motivando en cada caso y de acuerdo con las normas culturales de la comunidad, el tipo de actividades que puede resultar de interés a los grupos de niños, adolescentes, mujeres y ancianos.

El trabajador social siempre deberá respetar las prioridades que presenten los grupos, o sus deseos, para obtener verdaderas promociones. No debe olvidar que siempre y en todo momento los grupos deben organizarse con fines socialmente deseables.

La planificación de programas recreativos, de salud, educación, etc., debe también ser contemplados de acuerdo con la necesidad detectada por el técnico en su participación como líder profesional.

EN LOS DIARIOS

TRABAJADOR SOCIAL

LA RIOJA.- Por ley de la provincia, crease la Escuela de Servicio Social de La Rioja, la que funcionará como establecimiento de enseñanza superior, con personería jurídica e individualidad financiera, gozando asimismo de autarquía institucional. El nuevo instituto otorgará el título de Trabajador Social.

HOY en el Servicio Social saluda a los promotores de esta magnífica realización y les desea el mayor de los éxitos en la necesaria tarea de extender el ámbito decente del Servicio Social.

A NUESTROS MIGOS LECTORES

Invitamos a nuestros amigos lectores a suscribirse a nuestra revista y a difundir esta posibilidad entre los amigos y profesionales. De esta manera colaborarán con nuestro esfuerzo y asegurarán la rápida obtención de los ejemplares.

Asimismo, les comunicamos que nuestra redacción está abierta a todos aquellos que a través de ideas, sugerencias, colaboraciones, trabajos, etc. quieran expresar y difundir sus opiniones y realizaciones.

.....

PEDIDO DE SUSCRIPCION

Señor Director de HOY EN EL SERVICIO SOCIAL:

envío cheque/giro N°.....a nombre de
Luís R. Fernandez por la cantidad de \$.....importe de
la suscripción a esa revista por el término de.....año/s
NOMBRE Y APELLIDO.....
DIRECCION:.....
TELOCALIDAD

HABLAN LOS CENTROS DE ALUMNOS DE LAS ESCUELAS DE SERVICIO
SOCIAL:

ESPACIO RESERVADO PARA RECIBIR LAS INQUIETUDES DE LOS FUTUROS
PROFESIONALES:

BIBLIOGRAFICAS

CARACTER Y ESTRUCTURA SOCIAL

H. Gerth y C. Wright Mills
Editorial Palié», 1963
444 páginas

Este extenso trabajo está dividido en cuatro partes. Una introducción donde se plantea el problema del hombre social desde distintos ángulos y el análisis de lo esencial tanto en lo personal como en lo general.

En este sentido, los autores expresan: "Nuestro propósito general es estudiar las personalidades de los hombres con relación a los tipos de estructuras histórico-sociales". Y estudian para ello la conducta y el carácter como factores dinámicos de la acción. Alguna relación tiene este trabajo con la obra de Harold Lasswell sobre "Psicopatología y Política", pues encara también los impulsos secretos o no visibles del hombre en su vida particular y luego en relación con las reacciones públicas.

En lo fundamental son estudios que se complementan para llegar a lo mismo: a comprender el porqué de los acontecimientos sociales, sin atenerse a formas esquemáticas que pueden aparecer como desvinculadas de la realidad y, en consecuencia, difíciles de explicar.

En sus varios capítulos se ve el comportamiento del hombre en sus "roles" dentro de la sociedad, la personalidad del "líder" como relación del papel que éste desempeña y las necesidades sociales y ejemplos de cambios histórico-sociales producidos por incapacidad de estructuras económicas y políticas.

La problemática del trabajo está dada por la afirmación de los autores al fin de su obra de que el hombre "es una especie de animal peculiar, en cuanto también es un desarrollo histórico. En términos de este desarrollo debemos definirlo, y en estos términos no encontraremos ninguna fórmula singular que lo explique. Ni su anatomía ni su psiquis fijan su destino". Y agregan que se crea su propio destino de acuerdo con las reacciones dentro de la dinámica histórica que lo envuelve.

COMUNICACION TERAPEUTICA

Jurgen Ruesch
Editorial Paidós
400 páginas

Jurgen Ruésch, Profesor de Psiquiatría en la Universidad de California, presenta en este libro un excelente estudio sobre la conducta humana, particularmente de la relación entre terapeuta y paciente. Desarrolla la positiva idea de que la comunicación es el componente central de todas las formas de salud mental. Las perturbaciones caracterológicas o mentales sólo pueden ser descubiertas a través de la conducta expresiva del paciente, y tanto las influencias sociales que contribuyen a la patología mental, como las influencias beneficiosas que llevan a la mejoría, deben ser transmitidas por la comunicación.

Según el autor, todos los métodos psicoterapéuticos conocidos, desde el apoyo y el consejo hasta la interpretación, están basados en procesos que él ha llamado "comunicación terapéutica"

Esta obra, escrita en lenguaje no técnico, está dirigida a todos los interesados en la cura y rehabilitación de trastornos de conducta. Los capítulos que se ocupan del manejo de los trastornos de percepción, expresión, experiencia interna u orientación social, son de especial interés no sólo para los psicoterapeutas, sino para todos aquellos que hacen de la comunicación una eficaz herramienta de trabajo, médicos, trabajadores sociales, etc. También se encontrarán útiles exámenes de los problemas de influencia personal -dialéctica terapéutica y comunicación congelada-, tópicos aplicables a la mayoría de las situaciones sociales.

DINAMICA DE LOS GRUPOS EN ACCION

Herbert A. Thelen
Editorial Escuela, 1964
315 oáginas

Se hallará en esta obra un exhaustivo compendio de la experiencia práctica y de la labor de sistematización teórica alcanzadas en el campo de la psicología grupal, a lo largo de siete años de investigaciones conducidas por el autor en el Laboratorio de Dinámica Humana de la Universidad de Chicago.

La primera parte del trabajo presenta un complejo panorama, con ejemplos ilustrativos, de los problemas prácticos que se presentan en el campo de la acción grupal, configurando un aporte de incalculable valor para todos aquellos que tengan responsabilidades de dirección en los distintos órdenes de la actividad colectiva: empresas, escuelas, servicios sociales, relaciones públicas, etc.

La segunda parte desarrolla los conceptos básicos en que se funda toda la acción grupal y compone un cuadro teórico en el que aparecen explicitados los principios generales que los casos descritos en la primera parte llevan implícitos.

Las conclusiones a que arriban apuntan a eliminar todos los factores que obstaculizan el cabal funcionamiento de las distintas formas orgánicas que reviste la actividad colectiva.

El autor es profesor de Psicología Educativa en la Universidad de Chicago y director del Laboratorio de Enseñanza y Aprendizaje de dicha casa de estudios

AGENTES DE VENTA Y REPRESENTANTES EN EL INTERIOR

LA RIOJA: Mabel Torrea, Independencia 287 - La Rioja

TUCUMAN: Cristina Valdez, Avda. Roca 274 - Tucumán

SAN LUIS! Lilia Manini, Baleare# 1444 - Mercedes/ San Luís

SALTA: Betty del C, Teruello, Caseros 1951 - Salta

BAHIA BLANCA: Luis María Früm, Alvarado 451 - Bahía Blanca /Pcia de B. As.

OHIVILCOYi Librería "Del Sol", Av. Caballos 39 - Chivilcoy /Pcia de B. As.

LA PLATA: Helmuth Petersen, Centro de Estudiantes de Servicio Social. Escuela de Servicio Social "CARITAS", Calle 55 n° 416 - La Plata / Bs. As.

LA PLATA: Oscar Toto, Presidente del Centro de Estudiantes de Asistencia Social de la Escuela de Servicio Social del Ministerio de Acción Social, Calle 9 n° 980 - La Plata / Bs. Aires.

LANUS: Catalina Garavaglio, Caaguazú 1765 - Lanús / Bs. Aires.

CAPITAL FEDERAL: Distribuidor exclusivo, GUILLERMO SCHIFF, Castro Barros 183, 3° 12.T.E., 86-8170.

Precio por ejemplar \$ 60,
exterior U\$S 0,50.

Suscripción Anual (6 números) \$ 300.
exterior U\$S 2,50.

CHEQUES Y GIROS: a Luis R. Fernandez, Corrientes 2322, 8°p. 809 . Bs. As.